

高美士中葡中學
Escola Secundária Luso-Chinesa de Luís Gonzaga Gomes
2013/2014年度校曆表(日間部)
Calendário do ano lectivo de 2013/2014(Curso diurno)

月 Mês	週次 Semana	日 D	一 S	二 T	三 Q	四 Q	五 S	六 S	活 動 Actividades
9	1	1	*2	3	4	5	6	7	2/9 第一學期開課 Início do 1º Semestre
	2	8	9	10	11	12	13	14	20/9 中秋翌日 Dia seguinte ao Chong Chao
	3	15	16	17	18	19	20	21	
	4	22	23	24	25	26	27	28	
10	5	29	30	1	2	3	4	5	1/10 中國國慶日 Imp. da R.P.C.
	6	6	7	8	9	10	11	12	2/10 中國國慶日翌日 Dia seguinte à Imp. da R.P.C.
	7	13	14	15	16	17	18	19	13/10 重陽節 Culto dos Antepassados
	8	20	21	22	23	24	25	26	14/10 重陽節(補假) Culto dos Antepassados (Tolerância)
	9	27	28	29	30	31	1	2	2/11 追思節 Dia de Finados
11	10	3	4	5	6	7	8	9	4/11 追思節(補假) Dia de Finados (Tolerância)
	11	10	11	12	13	14	15	16	
	12	17	18	19	20	21	22	23	
	13	24	25	26	27	28	29	30	
12	14	1	2	3	4	5	6	7	8/12 聖母無原罪瞻禮 Imaculada Conceição
									9/12 聖母無原罪瞻禮(補假) Imaculada Conceição (Tolerância)
	15	8	9	10	11	12	13	14	20/12 特區成立紀念日 Dia Com. de Est. da R.A.E. de Macau
	16	15	16	17	18	19	★20	21	21/12 冬至 Solstício de Inverno
									23/12 冬至(補假) Solstício de Inverno(Tolerância)
	17	22	23	24	25	26	27	28	24-31/12 聖誕節 Natal
1	18	29	30	31	1	2	3	4	1/1 元旦 Fraternidade Universal
	19	5	6	7	8	9	10	11	15/1~21/1 上學期期末統測 Testes Finais do 1º Semestre
	20	12	13	14	15	16	17	18	22~24/1 中葡學校運動會 Campeonato Inter-Escolar Luso-Chinês
	21	19	20	21	22	23	24	25	28/1 第一學期最後上課天 Último dia de aulas do 1º Semestre
	22	26	27	28	29	30	31	1	29/1~7/2 春節假期 Férias do Ano Novo Chinês
2	23	2	3	4	5	6	7	8	10/2 第二學期開課 Início do 2º Semestre
	24	9	10	11	12	13	14	15	21/2 文化日 Dia Cultural
	25	16	17	18	19	20	21	22	
	26	23	24	25	26	27	28	1	
3	27	2	3	4	5	6	7	8	
	28	9	10	11	12	13	14	15	
	29	16	17	18	19	20	21	22	
	30	23	24	25	26	27	28	29	
4	31	30	31	1	2	3	4	5	5/4 清明節 Dia de Finados
	32	6	7	8	9	10	11	12	7/4 清明節(補假) Dia de Finados(Tolerância)
	33	13	14	15	16	17	18	19	18/4~20/4復活節 Férias da Páscoa
	34	20	21	22	23	24	25	26	21/4 復活節(補假) Férias da Páscoa (Tolerância)
5	35	27	28	29	30	1	2	3	1/5 勞動節 Dia do Trabalhador
	36	4	5	6	7	8	9	10	6/5 佛誕節 Dia do Buda
	37	11	12	13	14	15	16	17	
	38	18	19	20	21	22	23	24	26/5~4/6 畢業班期末統測 Provas Globais dos 9º ano e 12º ano
	39	25	26	27	28	29	30	31	
6	40	1	2	3	4	5	6	7	2/6 端午節 Barco Dragão
	41	8	9	10	11	12	13	14	23/6~2/7 期末統測 Provas Globais
	42	15	16	17	18	19	20	21	
	43	22	23	24	25	26	27	28	
7	44	29	30	1	2	3	4	5	
	45	6	7	8	9	10*	11	12	10/7 第二學期最後上課天 Último dia de aulas do 2º Semestre
	46	13	14	15	16	17	18	19	14/7 結業禮 Cerimónia do ano lectivo
	47	20	21	22	23	24	25	26	
	48	27	28	29	30	31			

備註 OBS : ★高中各級學生回校進行慶祝國慶 / 初中各級學生回校進行特區成立紀念日之升旗禮

Celebração Imp. da R.P.C. para todos os alunos do Ensino Secundário-Complementar./Cerimónia do hastear da bandeira da celebração de regresso à pátria, para todos os alunos do Ensino Secundário-Geral.

陰影部份為學生假期 Sombra——Férias dos alunos

陰影有外框者為老師假期 Sombra com quadro——Férias dos professores